THE WOMAN'S WEEKLY
大正七年三月八日發行
第四巻第十號
(毎週發行日金曜)
大正四年十一月四日第三種郵便物認可

目次

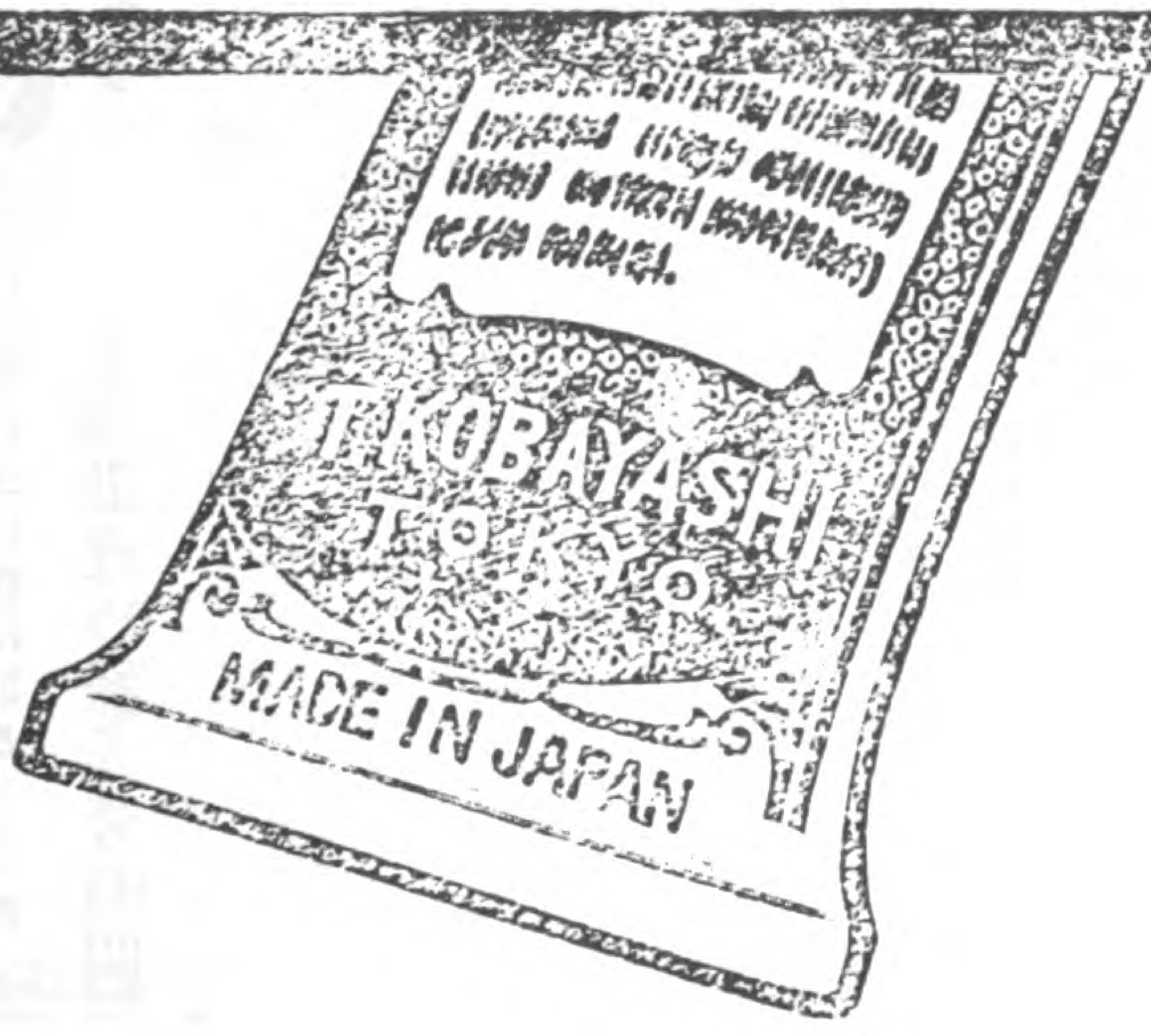
□時事週評……小橋三四子
□世界の耳目我に集る……記者
□米國最近の婦人勞働問題……松原政代子
□食糧問題「日本婦人の食糧」……井上秀子
□短歌「靈魂のめざめ」……安中花子
□中學の舍監となる粟屋榮子刀自……佳子
□米人の目に映りし獨歩選集
□子供の智慧
□女學校印象記「夫婦して經營する精華高等女學校」……記者
□日本婦人の社會的洗禮……勝田斬雲
□家庭に在る婦人の運動法……木内愛子
□摘み草を使つた献立……某日本料理教師
□オハナシ「靑い花の國」……宮本きみ子
□小說「手紙」……渡邊たみ子
□噂
□時事……編輯室より

定價一部四錢五厘 郵税五厘
婦人週報社

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

上品な
御婦人の御使ひ料には
香味のさはやかな
刺戟のやはらかな
ライオン歯磨の
煉製が
最も相應しうございます。
体裁も上品で
用法も簡便で
携帯にも宜しく
効果は
最も確實でございます。



Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

□常陸丸船長の自殺

獨逸の公報は常陸丸撃沈と共に、その船長富永清藏氏の自殺を傳へました。乗組の部下の人命を失つたのと、我が生命にも等しい船の撃沈されたるに對し一死以て責任に報いた富永船長の自殺は、武士的精神の發現として勇壯な感を與へ、漸く利己心張んとする我が國民の惰眠を醒す血精注射の如く覺えます。もとより其の高潔な心事には充分の尊敬を拂ひ、其の最後を敢へてする程の境地には、涙を禁ずる事は出來ませんが、もし此の場合世の冷笑を外に、生きてなほ終生其の責任を償ふ道をとられる程の勇氣があつたら、華々しい感動はなくとも、更らに平凡な偉大な道が開らけたらうと思ひます。我が武士道の責任感は尊ぶべく、自殺は一轉化して、如何なる場合にも生きて其の責めを果す精神に進化したいものであります。

□漸く生活に醒む

過ぐる週間開催された府農會の野菜市、四ツ谷見付の廉賣市花の日會の白米市等は、新聞紙に依つて報道されたやうに、非常な盛況でありました。中には未だ此の種の催しに經驗の尠い爲め、心ない買ひ手が競爭したので賣品の價格に不廉なものを生じ、雜沓を來した餘り、秩序の保維されなかつた等の遺憾はありましたが、最初より完全な成功を望む事は不當な要求でありますから、世人は當事者と共に、回を重ねるに從つて、より良き成績を收むるやう努力したいものです。一方これ等の催しがたとへ直接多數に利益を與へない迄も、物價騰貴を名として、不當な高價をして居つた商人等に、反省せしめ、一般的に物價の下向を促す力は、甚だ大なるものであると考へられます。殊に從來識者に依つて唱道されてゐた「奥様の買出」が、今日の異常な物價騰貴と、市場の開催とに依つて、漸く實現し來り、なほ從來殆んど臺所向とは沒交渉の觀ありし男子をして、物價の變動、生活法に注目せしむる等、生活の壓迫は廣く遊戲的生活より目覺めしめんとしつゝある傾向あるは、欣ぶべきことであります。

□日本婦人の食糧

婦人も學校に學び、社會との交渉を多く持つに至り、漸く複雜な生活を營むに至つた今日は昔のやうな貧弱な食糧で甘んずべきではありませぬ。日本婦人が精力乏しく、職業場裏に堪へぬのは、一方身體の訓練の不足と、食糧の不適當から來て居る事に、氣付きたいものであります。今日の生活難に充分な保健食糧をとれとは無理な要求と申すかも知れませぬが、醫藥に費す金と衣服を着飾る費用とを省き、更らに精力を畜へて二倍三倍の働らきを營むやうな方針を撰んだら、其の食糧を豐かに供へるには、事を缺くまいと思ひます。今日は物價騰貴の一方に人手不足の世の中です。どんな職業をも忠實に行ふ責任感と、之れに堪ゆる體力とがあれば、たとへ職業の素養はなくとも、至る所に收入の道は見出されませう。我が國婦人は早く我が食糧にも遠慮勝ちな慘めな境遇から離れなければなりませぬ。

――三四子――

* * *

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

世界の耳目我に集る
刮目して時局を見よ

一記者

△暗遷默移の時局

二月下旬、内田大使を初め聯合國側の露都駐在使臣が、獨軍の露都侵入迫れる爲め、各自國へ引揚げるとの報道が傳へられましてから、我國の上下は一種の暗示を受けたもの丶如く、急に引締つた心持ちになりました。其れより今日迄、早や一旬の時日を閲しましたけれども、表面何等の變化を來しませぬ。然し之を以て、我々國民は、暗遷默移しつゝある時局の進轉を見逃してはなりませぬ。

△與國の要望は急

皆様、試みに日々に現はれる新聞の外國電報を御覧になれば、英、米、佛等の聯合與國が、如何に日本の蹶起を要望して居るかを知られませう。彼等は、獨逸の軍兵が露國に侵入して遠く極東にまで其勢力を伸さんとする事を慮るに、日本に極東の平和と自衛の防衛上、西伯利に對して斷乎たる態度に出でよ、と叫んで居ります。之れ素より、我國の爲めを思ふばかりの忠告ではなく、彼等自ら、露國の西伯利方面にある物資が獨逸の手に歸し敵をして愈々持久せしむる結果を見る事を恐れて居る爲めでありませう。

△日本は何を思ふ

勿論、日本帝國が聯合國の一員として起つて居ります以上、聯合國の要望に添ひ、それと協調ある行動に出づる事は、當然の事でありませうけれども、日本帝國は獨自の意志に依つて、其の正當と信ずる行動に出で得る譯であります。果して然らば、日本の意志は今何處にありませう乎。日本は今、何を思ひ、何を考へ、何處を目的といたして居るでせう乎。政府の方々が明かに之を言明して、吾々國民の心の適從する處を教へて下さるならば、私共は暗中模索をせずに濟む譯ですが、一國宰相の片言が直ちに國際間に大なる影響を齎す今日、之を望むは愚かな事であります。

△各政黨の意見は

されば、私共は今暫らく、今日迄に發表されたる國民の聲を檢して、時局に對する私共の用意に資したいと思ひます。先づ、國民の代表者と見るべき各政黨の、時局に對する意嚮として傳へらるゝ處を見ますと、最大黨たる政友會は『有力なる理由の發生する迄、現狀を維持し、輕擧する勿れ』と云ひ、憲政會に於ては『いざとなれば、短時間に行動し得る事故、時局の愈々危急に瀕したる場合、初めて斷行しても遲くない』といふ意見が多數を占めて居る樣であります。然し乍ら、各黨とも未だ此の重大問題に就て、潜心研究中でありますから、今後黨議として、如何なる意見の發表を見るかも知れません。

▽國論を決定せよ

一般國民中には、金儲けに專らで、時局に對する國家の採るべき態度に就て、正當な意見を發表せぬ連中もあり、眞面目に國を憂うる者の中にも、此際斷然たる態度に出づる事を可とする者、不可とする者がありまして、一定した國是と見るべきものがありません。斯る國家の重大時局に際しては、朝にあるも野にあるも、我國は世界の何處に立ち、如何なる役割を勤むべきであるかを熟慮し、互に意見を發表して公論の歸する所を採り、擧國一致、正と信じ可とする方へ猛進いたさなければ、此の危機に處して日本民族の責務を果し地盤を鞏固にし國威の發揚を期する事が出來ません。

此の意味に於て、米國のウイルソン氏、英國のロイド・ジョルジ氏等が曾て爲したる如く、我國の大宰相が、適當の時機に於て、時局に關する宣言を爲し、以て國民の向ふ所を識らしめ、その大覺悟を促すと共に、日本帝國の立場を列國に宣明し、首肯せしめられん事を、切望するのでございます。

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

米國最近の婦人勞働問題

——戰局により開展せる興味ある社會の變化——

松原政代子

□米婦人と戸外の勞働

參戰後の米國には、種々の社會問題が續出して居りますが、就中興味の深いのは婦人勞働の問題です。

□米國は女尊男卑の國柄とて、從來の習慣としては、婦人は戸外勞働に從事せぬものとされて居たのです。無論優秀な米國婦人の體格は、充分戸外勞働にも耐へ得る丈けの力があり、現に屋内の仕事では、男子も及ばぬ劇務に從事して居る者も少くないのですが、只女を勞はる從來の習慣が、戸外に暴露しての婦人の勞働を許さなかつたのです。

□日米問題の一理由

數年前日米間の一大緊爭となつた加洲土地問題勃發の前後、米國各方面に於いて排日運動極めて猛烈だつた際『日本人には婦人を勞はる習慣がない、日本婦人は現に加洲に於いて男子同樣農園勞働に從事して居る。斯かる非文明國民の入國は、米國の習慣と社會的の秩序を破壞するものだ』と云ふのが、排日の一理由に加へられて居つたのです。私は其前後加洲に居住して居ましたが、時折田舍に出た際、問題の日本婦人が乳呑子を背負うて、畑の草取りや苺摘みなどをして居るのを目擊し『是だから排日の口實を與へるのだ』と思ふてハラ／＼した事が一再に止まりませんでした。

□勞働者の缺乏から

然るに今度米國の參戰後勞働者の大缺乏となり、農園勞働者の日給は五弗以上に騰貴し、今年秋期には約二百萬人丈け勞働者の缺乏を來すべしとの說があります。從つて勞働賃銀は一日十弗以上にも騰貴するだらうと豫想されて居ますが、斯くては如何なる高價の農作物を收穫しても、到底農家の經濟が立たなくなると云ふので、米國は今や未前の危機に面する事となつたのです。斯うなつては最早婦人の戸外勞働を絕對に禁止すると云ふ譯に行かず、昨今では多數米國婦人も漸く農園勞働に從事する事となつたと云ふ事です。

□賤業をも執る

次ぎに街路上の靴磨きは、職業に貴賤のない米國でも、最も賤しい職業と認められて居ます。然るに此仕事は比較的勞力少くして割合に收入が多い爲め此頃では女の靴磨きが米國各都市に現はれ出し、同時に床屋にも女の剃り子が現はれたが、是等は皆米國の社會として思ひも懸けぬ現象なため、一部社會に於いて『婦人勞働問題』を論議するの聲盛んになつたのも當然と思はれます。

米國人が婦人をして絕對に戸外勞働に從事せしめなかつたのは、單に從來の習慣に支配されたもので、是を排日の理由としたのは、大なる誤謬だつたらうと思はれます。從つて今度の樣な戰時非常の際に一度此習慣が破るれば、今後は決して不文律同樣窮窟に此習慣を維持する樣な事がなからうと思はれます。

併し平和克復して、一般社會生活が平常に復した後、婦人として家庭の業務が起るとすれば、戰時產業動員の狀態は直ちに解除されて、婦人は餘り戸外勞働に從事するの必要がなくなる事も確實な事柄です。財源裕かにして生活に富む米國は、比較的纖弱な婦人を戸外勞働に從

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

事せしむる必要が左程ないからであります。

私の受けた感化（九）

乃木將軍夫妻

令甥 深澤政介氏

▲明治の軍神、武士道の權化と謳はれし、乃木將軍夫妻逝いて六年、時は大正の元年九月十三日午後八時、明治天皇御大葬のみぎり、一發の砲聲は實に乃木夫妻の玉の緒を絶つた瞬間であつた。『叔父や叔母の事は餘り多くて何からお話して宜しいか分りませんです。實は殉死の前日赤坂の宅へ參つて逢つて來たばつかりだのに翌晩又直に來いといふ電話でした。急用だといふのですが事實を話してくれそしたら行くからさ、電話へ出た書生に問ひますと實はかう〳〵といふのでした。今から思ふとあの時は思つた程驚きもしませんでした。それが何故だか自分でも豫期して居た樣に、日頃の事がまざ〳〵と追想されたのです。無暗に何か整理したりかたづけたりして居たのが、當時は單に、忙しい人だから少しでも暇があればこんなにするのかしらと思つた事柄が、あの場合成るほどさうなつかれた樣な氣がしました。其夜赤坂へ行く電車の中で殉死の號外を手にしました。』六年昔の當時を追懐しながら、將軍の令甥深澤政介氏に靜かに語られるのであつた。

▲千駄ヶ谷のお宅の八疊の客間、そこにには赤い雛段が美しく飾られてあつた。可愛らしい嬢ちやんが時々襖の影からお顔を現はす。『大將には二人の妹がありまして、姉の方が私の母、妹の方が彫刻家の長谷川榮作の母であります。私も小さい頃はよく遊に參りましたが、早稻田へ行つて居る頃はよく小言を申されるので、自然と足が遠くなりました。突然急所を突いて訊問を發せられたりしますので、うつかり行かれなかつたのです。』

自邸の乃木將軍夫妻と青山の墓所

▲『赤坂の宅も確に質素には違ありませんが、叔父も却々あれで凝り性でした。外見の割合に金をかけてあります。叔母は極く質素な人でした。世間から綿服許りで通してゐた樣に云はれて居りますが、實はさうばかりではありません。然し爵位ある家の夫人とは思はれない質素さでした。「みあとしたひてわれも行くなり」の歌はよほど前に私は見た事があります。井上通泰さんに添削して貰つた樣です。新派の味を入れたりして叔父になか〳〵歌が上手でした。それに不思議な程美術などに對して適切な評をしたりなど、立派な審美眼を持つて居りました。全くの武人一徹ではない樣でした。歌を集めたのみでもちよつとした歌集が出來るかと思つて居ります。又叔母は實によく叔父に同化して居りました。』斯うしたお話が却々に盡きなかつたが晝近いのでおいとまをした。

□戰爭による開

四

つまり各國の習慣や制度は、其の國々の歴史や生活狀態から生じたもので、其の國の習慣を見て一々非難するのは、觀察が行き屆かぬからであります。卑近の例を擧ぐれば、『米國の男は女房の靴の紐を結んでやる』とて、女尊男卑の習慣を嘲笑する場合、何時も定まつて其の例に引かれて居ますが、是とても實は撃劍のお胴よりも窮窟なコルセットを着けた際、實際前半身を屈めて靴の紐を結ぶ事が出來ぬため、遂に他の手を煩はす事になるのです。次ぎに米國婦人は亭主の名を呼び捨てにすると非難する人もありますが、是は濃やかな愛情を表白する場合の呼び方で、日本流の解釋とは全然違つた意味が含まれて居るのであります。兎に角戰局の延引と共に發展して行く婦人の勞働問題は、各國の制度習慣を背景として、今後益々多方面に興味ある開展をする事と思はれます。

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

―食糧研究（七）―

日本婦人の食糧

蛋白質に不足して居る

日本女子大學校教授　井上秀子

□亞米利加女學生の食糧

今日の日本婦人の食糧は、果して保健食糧に適つて居るかどうかと云ふに、假令保健はとれて居ても更らに體力を增進する上に適當であると云へるものが尠なからうと思ひます。中以下の家庭では、大抵夫の食膳より一二品少いものを攝るのが例であります。今日我が中流家庭の食膳と、數年前私が亞米利加で試みた極く簡易な女學生々活の献立とを思ひ比らべて見ても、雲泥の相違があります。亞米利加での日常の献立は、大方左の通りです。

朝　果物、オートミール（砂糖クリーム附）玉子二個或はビフテキ、パンにバタ、牛乳入コーヒー、

晝　スープ、魚にほうれん草や馬鈴薯の附合せ、果物入の菓子、パンにバタ、

夕　スープ、ビフテキ野菜附合、玉蜀黍の牛乳煮、サラド、食後の菓子、パンにバタ、果物、

□保健に必要な献立

亞米利加の中等の勞働者の保健食糧は三千カロリーであつて、以上の献立によつて凡そそのカロリーを生ずる事が出來るのです。日本人の保健食糧は非常に低く制定されて居つて、普通二千三百カロリーと申します。然し私は、青年男子は勿論、女子にもこれでは不足であると考へましたが、實際或る學者が農學校の學生に就て實地試驗されたものは、三千カロリー以上にもなつて居るとの事です。女子の保健食糧も、尠くとも二千五百カロリー位は攝らなければならぬと思ひます。今二千五百カロリーの熱量を生ずることが出來る食品の献立を一つ揭げて見ますれば、

朝　味噌汁（味噌八匁、豆腐五分の一、鰹節〇、五匁）
いんげん煮付（四、三九匁）
以上百四十四カロリー

晝　豚肉馬鈴薯煮付（豚六、七七、匁馬鈴薯三一、八五匁）
ほうれん草のしたし（ほうれん草一五匁鰹節〇、二五匁）
以上二百十三カロリー

おやつ　牛乳（七勺）かすてら（八、二二匁）
以上二百カロリー

夕　かき玉子ノ清汁（玉子五、六六匁鰹節〇、五匁）
生鮭の鹽蒸し
ホワイトソースかけ（生鮭一九、六匁　バタ一、一四匁　牛乳二、三三匁　メリケン粉一、八匁）
以上三百二十二カロリー

米三合五勺一千六百四十カロリー
砂糖七、〇一匁百カロリー
澤庵二、二匁二十五カロリー
合計二千五百四十一カロリー

□蛋白質の不足

以上のやうに米三合五勺を食べるとすると、可成り大きい茶碗で四杯食べなければなりません。もし御飯を少くすれば他のものを增さねばなりません。亞米利加では近頃食糧節約を叫んで、「肉無しの日」を作つて居るやうですが、日本では反對に、肉を食べる日をもつと多くしなければ、國民の健康が氣遣はれます。前に揭げた献立によつても窺はれるやうに、日本人の熱量は大部分澱粉の米から攝つて居ますから、勢ひ大食して漸く其の熱量を攝る事が出來ます。もつと蛋白質を多く攝る工夫をしなければなりません。今日のやうに漸く生命を支へる丈けの食事を攝つて居つては、子孫は愈よ弱小になる計りです。それ計りでなく食物は大に氣質と關係するのではなからうかと思はれます。日本人の辛抱强いと云

五

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ふのは消極的で、偶々熱してもそれは一時的で冷め易く、精力が乏しくて、劇しい生存競爭場裡に起てば、直ちに神經衰弱に陷ります。これに反して支那人やアングロサクソンのやうに、濃厚な食物を攝る國民は、執着力が强く、積極に精力を發揮する傾向を持つて居ります。これは我が國民が實例を見て、大に反省し改めなければならぬ處であると思ひます。

□物價騰貴の昨今

昨今のやうな物價騰貴によつて生活難を感ずる場合に、食膳を一層よくするやうにと說くのは、或は時宜に反するかも知れませぬ。然し衣服に費す金は、もつと節約することが出來ませう。割合に安價で滋養の多い代用品を見出す事もよいでせう。安價な買入れをする餘地もありませう。更らに進んでは、一般の生產力を增すやうに獎勵する事も出來ませう。兎に角米國邊りの家庭に於ては、假令收入は減つても、食費は或る限度以下にはしないので、其の場合收入に對して百分律が大きくなりますが、日本では大抵收入に比例して、食費の百分律は增減して居る事が、間違ひであらうと思はれます。

□穀物を使用せよ

それで三千カロリーの食糧の中、少くとも其の十分の一即ち三百カロリー位は蛋白が必要であらうと思ひます。米國人は三千カロリーの中凡そ四百四十八が蛋白でありますが、日本人のは百二十乃至百六十カロリーの蛋白質を攝つて居るのみです。然らばどんな食品に蛋白質が多いかと云へば、植物性のものでは、大豆、小麥、燕麥等がよく、他は肉食をもつと獎勵しなければなりません。肉の高い昨今でありますが、臟物をもつと多く使つたら、よいと思ひます。例へば歐米では羊の膵臟や、牛の腎臟、腦味噌等を喜んで料理に使ひますが、牛豚の膵臟も羊同樣食べられませうし、何れの腎臟も腦味噌もよいでせうから、各家庭に於ては、其の調理法を考へるがよいと思ひます。また牛の骨なども今日では餘り用ひませんが、これを煮れば一種の鹽類や脂肪や膠質が出て、滋養の多いスープが出來ませう。又今日は馬肉などは餘り用ひませんが、これも蛋白に富んだよい食糧です。なほ田園に於ては副業として豚の飼養を盛んにしたらよいと思ひます。豚は一度に十匹位子を生むものであり、その食糧は芥溜に捨てるものを與へればよし、割合に狹い土地で飼育する事が出來ますから、食用には適當なものです。かうして人工的に食糧を豐富にし、國民の健康增進の道を計りたいと思ひます。

靈魂のめさめ

安中花子

我がたましひやゝに醒め行く不可思議に聲も得擧げず唯祈りをり

我が胸に此のやさしさをもたらして降るきさらぎの雨はたふとし

かへりみれば唯ふたとせの旅なれど長かりしかな一人あゆめば。

相容れぬ二つの性を盛る器、我といふ器、持ちあぐみけり。

大空の星の嘆か、わびしさのかすかにこもる春の夜の雨。

何にかも寄せんすべなき恨めしさ淋しさゆゑにすゝりなく宵。

おとろへは記憶に殘る幸の日のくれなゐをさへ灰色に見る。

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

中學の舍監となる

粟屋榮子刀自

——成蹊中學校の新らしい試み——

＊＊婦人の力——それが今の世間に對して何處まで伸びて行くかは、大きな興味である。粟屋榮子女史が今度成蹊中學校の舍監になられた事は、一つの問題の影を投げかける事であらう。婦人が中學校の舍監——たしかに今までの婦人の職業を離れた・興味のある仕事である。その榮子女史から聽くべきことは、必ずや澤山にあるであらう。

＊＊府下角筈新町の『青い家』に女史をお訪ねする。『今しがた中學校の方から歸つたばかりですの』と快活な調子で、記者を迎へて、それからそれへと話題は飛んで行く。この『青い家』には今迄定員十五人の若い中學生や大學生を容れて、女史が手一つに世話をして來た。潑溂とした男の子達の面倒を見るといふ樂しみから、久留島武彦氏と相談をしてこの『青い家』に寄宿舍を始めたのは、もう六年前であつた。この家に女史の温い手で哺まれて樂しい快活な生活をつゞけ得た幸福な若い學生は、却々に數多い。『多くは日本中學の學生でしたが、大學へ行く樣になつた大きな子供達が、母さん〳〵と慕つてくれるので、それは可愛いのですよ……』と女史は成蹊中學の舍監としての任に就くために、記者の訪づれる前日に閉ぢたといふがらんとした『青い家』の一室に、感慨無量の態で語りつゞけられる。

粟屋榮子刀自
（最近米國にて撮影）

＊＊青山女學院が母校である女史は、嘗つて同校の舍監を勤めた時代もあつた。男六人、女三人といふ子福者で、男の子を澤山に育てた經驗から、女史の生活には、伸々とした生氣に漲つた『男の子』といふものが、何物よりも好ましい力になり、これを勞はり哺んでゆく事が、最も大きな樂しみとなつた。その息子達が成長した後、『青い家の母さん！』となられたのも、多くの無邪氣な男の子達の面倒を見てゆく事によつて、樂しい快活な毎日を暮したい願ひからであつた。海軍士官となつた三男と他の二人の男の子等は不幸にも夭死したが、今、長男は官吏、も一人は會社員、末は日本中學へと、三人の息子達は女史の魂を一杯に享けて、伸々と、生々と、人と成つて居る。女史がその娘さん達については、少しも語られないのも、面白い人格の發露である。

＊＊も一つ、女史の最近の經驗として次の樣な談を聽き得る事は

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

嬉しい。女史は去年の春、米國キヤリホルニヤ州のある邦字新聞の社長である副島氏に招かれ單身で彼地へ渡つた。それは、同地に在る多くの移民の兒童達が、午前は日本の學校に、午後は外人の學校にと、二重敎育を受ける事が、子供の心に大きな欠陷を生ずるのと、働く爲に異國の土を踏んでゐる移民としての親達が、子供を足手纏ひにするのを救ふために、此事柄を移住民の前に說き、據金して彼等の子弟を故國へ連れ戾り、敎育を授けやうといふのが、女史に擇み與へられたる使命であつた。女史は半年間加州の至る處に說き巡つた。此企ては餘りに多くの子供達と赤ん坊までを、女史の前に捧げ托された。女史は此事實の前に立つて、却つて驚異と困却とに襲はれた。女史は當惑した『此仕事は私一人の手では餘りに大き過ぎます、日本で少しでも此事について心配してくれ、適當に彼等の上に圖る立派な人達の出來るまでは、私として中止する外はありません。米國には故國の日本で敎育を受けたい憧憬をもつ子供等が餘りに澤山居りますので…』女史の語調は熱心であつた。

＊＊

女史は此の四月一日から池袋の成蹊中學校の寄宿舍へ入つて四十人の生徒達の『母さん』に成られる。『婦人が中學校の舍監になるなんて、世間では吃驚なさる方もあるでせう、けれども慈愛深い、溫い、そして懷しい『母』の膝下から放れて、中學校の寄宿舍へ投げ込まれたばかりの、一二年の子供達は、淋しい〳〵心で朝夕を暮すものです。これ等の子供を慰め、面倒を見、世話をして、愉快に快活に、伸々と樂しく暮させてやるには、眞實の籠つた婦人の心の働でなくては出來ない事です。

私は餘程前からさう考へて居ました。校長の中村さんも其の御意見でした。どんな効果が生れるでせう。自分にも興味のある仕事としてやつて見る積りです。」とほんたうに溫かさうな瞳が輝いてゐた。(佳子)

米人の目に映りし
獨歩選集

水戸部茂野女史英譯
紐育タイムスの批評

水戸部女史の英譯されたる獨歩選集は、其論旨が最も近代的なるのみならず、「號外」の如きは其主要なる思想において西洋的なり。獨歩選集の全體を通じて殆んど悲觀的なる憂鬱の調子の現はれなきはスラブ文學に似たり。これ露西亞文學が獨歩の作品に及ぼした感化なることは、何人も容易に認識するを得べし。若し然らずんば激動せられたる獨歩自身の心中に起りたる、反抗的の不安に起因するならん。

日本近代文學に興味を有する者に、水戸部女史の貢獻したることは非常なり。女史の英譯を採つることは自由にして完全なり。其の英譯は譯者に最大なる名譽なり。其の英譯は譯者に最大なる名譽なる反射するものなり。マヤミ大學後にミシガン大學にて愛らしく小さき水戸部嬢を知るものは、其英譯の初卷がかく立派に發表せられたることを喜ぶなるべし。

八

子供の知慧

□一寸ナイフで切る

衛さん(八つ)は、天然痘の恐しさを聞きました。するさ「そんなら僕も一寸ナイフで切つて貰はうかなあ」さ云ひました。

□光つて居たよ

綾子さん(三つ)は好きな叔父さんの家に遊びに行きました。歸つて來るさ父さんが、「叔父さんはどうたつたえ」さきくさ、「光つて居たよ」さ申しました。その叔父さんは頭の禿げて居る人でした。

□豆て拜む

千重ちやん(四才)は、近所の亡くなつたお婆さんのお葬式を見て來ました。「みんながマメホーケキヨさ云つて、豆で拜んで居た」さ申しました。南無妙法蓮華經さ云つて、珠數をつまぐつて居つたのです。

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

日本婦人の社會的洗禮

經濟上の壓迫から

薄田斬雲

□婦人の革命期來る

日本人は明治維新の變革で、政治上社會上に始めて人間としての洗禮を受けたが、併し之は、男丈けの洗禮で、婦人は依然として武陵桃源の夢を見て居たのです。何ぜならば、婦は男の從屬物で、自由獨立の意志を許されなかつたからです。寄生的生活は、明治以前も明治以後も同じ事です、處が大正七年に至つて、經濟上の壓迫の爲めに婦人も今や社會的洗禮を受けずに居られなくなつた樣です。

□因襲の外皮を剝がれ

今日新聞に雜誌に若くは講壇に立つて公共的の發言をする婦人は凡て富貴の人にして、生計の爲めに眞劍に心勞する必要のない境遇に居るのです。故に斯くの如き婦人方の言論には體裁といふ事が第一に附き纏ひ、女は女らしくといふ、深窓佳人主義が現はれて來ます。各所に小市場を開く計畫に關して、斯種の婦人は『下女の樣に自身買物に行けるものですか』と嘲つた語氣を洩らします。併し、今日十人の八人迄は、婦人も體裁を言つて居られないでせう。背に腹に代へられぬと言ひます。こんなに生活が苦しくなつては自ら必需品を買ひに行く事を恥辱だなどゝだゝをこねては居られないでせう。同時に、床の間の飾り物の樣な美術品的な、高價にして脆弱な下駄を穿いたり、泥を掃いて歩るく着物の裾を絹物にしたりする樣な、馬鹿贅澤を廢止せずには居られないでせう。其時、因襲の外皮を剝ぎ取られて、社會的洗禮を受けるのです。

□雛は親鳥の苦勞を知らず

英國の社會小說家として縱横無盡に婦人の缺點を發き立てたサッカレーの著に、婦人の事を、巢の中に居る黃口の雛に譬へ、『親鳥が外へ出て、いたづら兒に石を投げられたり、犬猫に狙はれたり、瘦せる程骨折つて僅かばかりの餌をあさつて來る間に、巢の中に居る雛は、親鳥が山積した穀倉の中から一擧手の勞で餌を取つて來る樣に心得てもつと〳〵御馳走を呉れとせがんで居る』と書いて居ますが、當節の奧樣方は洋服に高帽でお役所へ行く旦那樣が、勤め先きで一日馬車馬の如く、苦勞する事を御存じなし、我が家で無駄口を叩く樣に遊んで、月給を取つて來るとでも心得て居るらしいのです。そして必要もない女中を置く計畫を立てたり、魚屋八百屋の小僧を家來扱ひに御用を仰せ付けて、鼻高々と虛榮心を滿足させたりして居る狀は、氣の毒な沙汰です。

□問題の自己解決

自分に降りかゝる問題は、自分が解決しなくてはなりません。富貴の婦人に依つて貧乏者の生活難問題が解決される理由がないのです。人生觀上の自然主義！眞に新らしい女にならなくては生きて居られないのです。社會的洗禮を受けて生れ出る事です。自分で自分の生活法を立てる事です。米が高價だと言つて魂消げる奧樣はありますが、米屋が持つて來る嚢を、自身枡目を量つて買ふ家はあるでせうか、吝だと言はれ度くない

九

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

から、枡目を量らずに買ふのです。こんな心掛けで生活難を防ぐ事が出來ませうか、之は唯だ一例に過ぎないのですが、萬事此の調子の女では、日本の經濟戰爭は敗北に極まつて居ます。人間は命あつての物種、其の命の第一の原因たる食物の事を口にするを、恥辱と心得る教育はモウ斷然止める事です。兒童に經濟思想を吹き込む爲めに、貯金させやうといふ程、氣の利いた奥樣が、御自分の衣食住法を知らないのは不思議です。

女學校印象記（九）

夫妻して經營する 精華高等女學校

▲府下淀橋の淨水場前に精華高等女學校がございます。明治卅三年の創立といへばかなり古い歴史を持つて居ります。創設者は加藤とし子といふお婆さんでした。お婆さんが亡くなつた後其親戚である今の校長さん勝田孫彌氏の手に經營せられる樣になつて、十五年の月日が經ちました。半身引のばしの加藤お婆さんの肖像は、學校の隆盛を祝福顔に、いつも講堂に掲げられてあります。校舍も庭も古く狹いけれど、學校の空氣はいつも新しく樂しく活躍して居ります

▲學監は校長夫人のけい子樣、修身と英語をお受持です。一般に學校としては、手藝と裁縫に重きがおいてあります。先日來の生徒成績品展覽會を見ますのに、實科選科本科、何れも出品の裁縫の手際はみごとでありました。小さな生徒がよく働いて居りました。陳列の中に大正道成寺といふのがありました。怖い顔した人形が、大きな小判を恨めしげに突いて居りましたなほ奇拔なのは、一室の諷刺陳列でした、燒芋の食べかけが一片あつて、其下に巴御前の好いた燒芋の食べかけと書いてありました。一足のぼろ靴の下に、ジャンダークの穿いた靴、ピクトリヤ女王の指輪、揚貴妃のうすものにはベールが置いてありました。紙へ汚いものをどつさり附着させて、それがナポレオンの鼻糞だと書いてありましたこんな所にも學校の一面は窺はれる樣に思はれました。さうかと思へば來賓席では、衝立のかげから、お下げの生徒等が、しとやかに匂ひゆたかなお濃い茶を勸めるのでした。

▲本科は五年、實科は四ヶ年です。本科の卒業生の手に成つた絹地の繪は、何れもみごとでした。多くは人物畫でした。一年二年の生徒の、子供らしい繪にも無邪氣な線が笑つて居ました廊下も梯子段も狹いので身動きもならない程の混雜でした。皆さんあたまのよく成る甘酒を召上りませんか」から云つた調子の好い文句を書いたビラを下げて、手製の甘酒を賣るのに忙しい。生徒はほんとに快活に無邪氣によく立ち働いて居ます。

▲生徒の數は三百足らずです。古い割合に尠なうございます。それだけ皆が個人的に親密に解け合ふ事が出來るのです。何にしても校舍が狹いので、充分な寄宿舍の設けも能ません。只今は十人許り家庭的な寄宿生活をして居ります。あの『人達はほんとうに樂しさうですよ。家を離れて來る、若い小さな心にいさゝかでも傷を負はせてはすまない、私達は常にさうした心持で心配して居るのでございます』細面の校長夫人は、徐ろにから語られました。夫人はどんな日でも學校内に姿を消した事はありません。熱心な女流教育家です。婦人問題研究會へも熱心に出席される一人です。家庭的に寺小屋趣味を加味した此學校は、永遠に世のすさまじい空氣にも觸れないで、根強く榮えて行くのでございませう。

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

家庭内に在る

婦人の運動法

健康を欲する人に

マスター、オブ、アーツ　木内愛子

□自然より早く老いる

何人もいつも健全に、若やかな心身を何時迄も保つて行きたいと願ふのは當然でありますが事實はこれに裏切つて、多くは自然よりも早く老い、能力が衰へるのでございます。殊に婦人はまだ盛りの年の者が、一寸走れば呼吸が切れたり、少し考へたり勉强したりすれば、頭痛や肩凝りを訴へる場合が多うございます。それでありながら只苦い顔をしたり、泣き言を云ふのみで、進んで其の病源を除き、更らに體力の增進を圖らうと務めるものが少うございます。この點は米國邊の婦人と大變違ふ處で、彼國の廿歳前後の大學の女學生方も、常に自分の身體を支配して、少しの異常を認めれば、直ちに手當てして喰ひ止めて終うので、病人などは至つて少うございます。

□速成は却て弊あり

健康に注意する者は、先づ第一に特別な自分の病氣、例へば心臟、肺、腸胃と云つたやうな疾患部を治し、更らに體力の增進を圖る方法を取るべきです。凡て健康法は强固な意志を以て除々に行ふことが必要で、一足飛びに、治さうとすると、却つて惡るい影響を招きます。例へば高等學校の入學試驗の爲、日夜勉强した青年が、いざ合格したから、これから速成に失つた體力を取返へさうと、重い棍棒や鐵亞鈴を衰へた身體で振り回せば、恰も痩せ馬が重い荷を負ふて鞭たれるやうなもので、忽ち助膜や肺を冐かして取返しのつかぬ病弱の人となるのです。

□戸外に出る事

第一狹い家庭内に在り勝ちの婦人は、是非一日に一度は戸外の空氣と日光とに當らなければなりませぬ。この場合只目的なしにぶら〳〵と歩く事は爲難い事ですから、自宅から或る町の何處と大方目標を作つて置き、其の間を大股でも小股でも、普通に歩き初め、日を追ふに從つてその距離を短時間で、疲れが少く往復するやうに練習します。かうして次第に其距離を延ばして行つて、長きに堪ふるやうに進んで行つたらよいと思ひます。隣り近所に氣兼ねして出來ないと云ふやうな人は、論外です。

□聲を出す事

次に家庭内では聲を出す機會が少うございます。大きな聲は腹部の運動に必要で、私など號令をかけた日とかけない日とでは氣分に相違があり、從つて便通に違ひがあります。それ故家庭では夕食後二三十分間家族が集つて、唱歌を歌ひ、笑ひ興ずる事があつて欲しいと思ひます。

□筋肉を延ばす運動

洗濯や掃除、臺所の仕事等、普通の家事によつて行ふ運動は筋肉の一部分を動かすのみで、其の姿勢も多くは縮ませて行ひます。それ故次には家庭では成るべく全身の筋肉を延ばす運動が必要です。庭か椽側に出で、背に日光を浴びながら、次のやうな運動を行ふがよいと思ひます。これは朝、顏を洗ふと同時に寢衣の儘で行ふと、致し易いかと思ひます。

▲最初に手に乾いた手拭を持ち手先きから肩に向つて、筋肉のある所を、行きを強く戻りを輕く少し早めに擦ります。數度くり返して、兩手を行つた後、脚に移ります。

▲この時は蹲踞んで、殊に筋肉

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

の多い脚の裏側を、下から上に行きは強く、戻りは輕く擦ります。

▲兩脚が濟んだら、兩手に手拭を持ち、胸骨に當て、肩に向つて手をひき、また輕く返りつゝ胸骨のある處迄數回くり返して行ひます。

▲腹部は右の下から兩手に手拭を輕く握つて押しつけつゝ、肋骨の近く迄揉み上げ、左に折れ下に揉み下げ、下腹はそつと撫つて、また前の通りにくり返し數回續けます。脊中は手拭を後ろに回し兩手で端を持ち、右を上に、左を下に斜に擦り、下になつたら平らにしてこれを數度くり返します。今度は左を上に右を下にして同じ事をくり返へします。この時丈け肌ぬぎになつて致します。これはマツサージを應用した體操で、全部充分にすれば一時間かゝりますが、都合によつて二三十分間に切り上げても行へます。

□全身運動

▲手拭ひを持つた序に次のやうな體操が行へます、手拭を後ろ頭に當て、其の兩端を持ち、頭を後ろに曲げ、戻す時は手拭を下に下げつゝ、この運動を數度くり返します。次に手拭を捨て手を下ろし腕を前から上にあげながら、踵を出來る丈け上にあげ、腕を下ろすと一緒に踵を下ろします。

▲次に腕を前から上げ乍ら頭を越えて後ろに回し、手を後ろに引張りながら、上體を出來る丈け前に曲げ、右に回し、後ろに反り、左に回して前に返します。これは腰を中心に、上體を回す運動で、右が濟んだら、左から始めて、同樣の事をくり返します。

▲第三番目に膝を高く屈する運動に移ります。先づ右膝を上に曲げ、手拭を膝頭に回して、兩端を持ち、これによつて膝頭を成るべく胸に上げるやうにし、右が濟んだら左を同樣にします。

▲第五番目には踵足の型を致します。其時は臂を上體の兩側につけたまゝ、腕を前にあげ、同時に踵をあげ、胸はよくはり、頭は眞直に起して置きますが、體重は足尖の方に全部移して、先づ左足を膝から曲げて後ろに少しあげ、其の足を下ろすと同時に、右足を後ろにあげ、左右交々くりかへします。

▲第六番目は深呼吸をする法で先づ腰が踵につく迄、深く膝を曲げ、兩手を胸の前に延ばし、掌を向ひ合せ、膝を延しながら手を左右に擴ろげて鼻から氣息を充分に吸ひ、氣息を吐きながら、また足を曲げて同樣の事をくり返します。深呼吸は凡て運動に結びつけないと、却つて肺丈け過勞する憂ひがあります凡て運動をくりかへす度數は三度乃至六度が適當です

十二

お化粧問答

問　追々時候も春めいて參りますが、當地は煤煙や塵埃が多いので、外出すると、冬よりも一層肌が荒れるやうで困りますが。　（麹町　靜枝）

答　これから彼岸櫻の匂ひ出る頃になりますと、足は自然に戸外に向ひ、到る處雜閙して都會では塵埃や煤煙に晒される機會が多く、而己ならず春日には夏の烈日よりも却つて燒け易いものですから餘程御注意なさいませんと、お顔は冬よりも却つてザラ〳〵と荒れるものでござい

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

摘み草を使つた献立

某日本料理教師

向皿 ｛平目／土筆／蓼 昆布〆め

椀 ｛新鰆の子／嫁菜／玉子さじ

皿 ｛芝海老／銀杏／芹 海苔あげ

茶碗 ｛嫁菜御飯

中皿 ｛大蛤／土筆／辛子加へ 貝入

小皿 ｛合せ醤油

菓子 ｛若菜餅

□向皿　平目を厚くそぎ身にし、薄鹽をして酢につけ、十分斗りして上げます。土筆は茹でゝ、鹽と酢の混りしものに、五分か十分漬けて上げ、蓼は奇麗に洗つてその儘にしておきます。別に昆布は濕れ布巾にて拭き、昆布の上に平目を置き土筆と蓼を中に入れてくるりと巻き、二三時間押しをします。盛る前に昆布をはがし、五分位の輪切りにして、三杯酢をかけて出します。魚に昆布の旨味がついて上品なものです。

□椀　鹽漬の新らしい鰆の子を五分位に切り、嫁菜は普通に茹でゝ、お汁の煮立つた處に鰆の子を入れ、鹽氣が出ますから醤油は少しとして味をつけ、これに嫁菜を入れて玉子を溶いてかけ、直ぐ火から下ろして蒸らしておきます。

□皿　芝海老は背綿をとり、頭も皮も奇麗にとつて洗ひます。——揚合によつては干海老を代用してもよろしい。干海老ならば、只洗へばよろしい—銀杏は殻を去り、炒ると薄皮がとれますから、それをまた軟かに茹でゝおきます。芹は奇麗に洗つて五分位に切り、水に暫らく漬けて灰汁をぬき水から上げておきます。別に饂飩粉一合に、旨味くしやうと思へば、玉子一つに水少しを入れてよく攪拌ぜ、その中に前の三品を入れ、海苔を十六位に切り（菊のある頃はその葉にてもよし）その片側につけて、胡麻油の煮立つた處に入れてあげます。ほんのりと海苔の香がして、好ましい味が出ます。

□合せ醤油　は味淋一、醤油一、出汁四の割合に混ぜて、一寸煮立てます。

□嫁菜の御飯　嫁菜を奇麗に洗ひ、微塵に切り、鹽丈け入れて普通の鍋で炒りつけると青い汁が出ます。それを絞り、酒を少し入れてパラ〳〵になるやうに炒りつけます。別に普通の御飯を炊き、うつす際にばら〳〵と混ぜると味がよくなります。

□中皿　蛤は湯の煮立つた中にて茹で、身を出して奇麗に洗ひ、二分角位に切り、土筆は茹で、五分位に切り、一緒にして醤油をかけて、一旦洗つて出します（これを洗ひ醤油と申します）別に左の方法で先づ辛子の灰汁抜きをします。それは辛子を湯か大根の絞り汁をばら〳〵しない程度に入れて、よく練り、少しれと〳〵なつた頃、深い猪口の底につけ、その上に生紙をつけ、紙の上からにたつた湯をさします。この湯の中に火ころを三つか四つ入れて、その儘湯のさめる迄おき、湯を捨て、紙を除りますと、灰汁の抜けたよい辛子が出來ます。それに砂糖と少しの醤油を混ぜて、前の土筆と蛤を和へて、貝殻を洗つた中に入れて出します。

□若菜餅　餅草を奇麗に洗ひ、ソーダを少し入れた湯にて茹で、軟かくなつたらすゝぎ、よく絞つて細かに切り、白玉三分上しん粉七分の割にこれます。白玉粉を入れるのは、いつ迄も軟かにあるやうにする爲めです。この場合先づ白玉を水にて溶き、上しん粉を入れて捏れる際餅草を入れ、一旦蒸籠に入れて蒸します。蒸れたら木鉢に入れて搗き、ちぎつて餡で包みます。餡は小豆を一晩水に漬け、軟かに煮えたら、一升に三百五十匁の割合で砂糖を入れ、一寸鹽を加減し幾分か軟かい中にひろげてさまします。餅に少い細長い形に作り、黄粉に少し鹽を入れたものゝ中で轉がします。さうすると、べとべとせず、また風味も出ます。

ます。夫を豫防するには化粧液中、品質効顯共に第一と稱せられるクラブ乳液をお使ひになるに限ります。夫には先づお出かけにクラブ洗粉でお洗面の後、クラブ乳液を脱脂綿に付けてお顔をお拭きになり、其の上へクラブ煉白粉でお化粧を遊ばし、外からお歸りの際には又たクラブ洗粉で能く御洗面の後、再びクラブ乳液を付けてお置きになりますと、絶對に日燒や塵埃、煤煙の害が防げますのみならず、能くお顔の脂肪が除れて其の跡には皮膚の滋養分のみが殘りますから、素顔の美を増す上にも一番有効でございます。

問　お願ひ、髪をふくらます秘訣を簡單に。

（本郷　時子）

答　先づクラブ洗粉で髪を洗ひ上げ、新らしく水を汲み、其の中へ日本名物クラブ香油を一寸落し、其水でゆすぎを掛けて御覧なさい、よく髪がふくらんで結はれます。

十三

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

青い花の國

（八）

幾美子

「だが、一體青い花が何の効目があるんだらうなあ。」

「ウーンなにしろあの王様の子だからな、ろくな事はやらせないよ。」

と、こつちの一かたまりがいへば

「こんなもの持つた事がありやしないから、重くてしやうがないや。」

「眞實にさうよ、もう草臥れちまつて動けやしない、え、馬鹿々々しい。」

とあつちの一かたまりが云ふかと思ふと、

「オイ、失敬だな、俺の折角掘つた所へ土を投るない。」

「何んだい、さつき俺の折角汲むで來た水を盗んで行つたぢやないか、土位投げたつてあたりまへだ。」

など、喧嘩するものもありました。

するとー「怒る時はない！爭ふ時もない！じれずに働かなければいけない！」

と又例の鈴のやうな聲がして來るのでした。

一體此聲は誰の聲なのでせうか？それはあるパンやの子で評判の利口者の純ちやんが、五六人の友達を集めて一ッの隊を作り、自分がその隊長さんになつて、時々さうして呼はつて歩いてゐたのであります。

初めの中はほんの御役目に、怒つたり爭つたりしながら働いてゐましたが、毎日毎日新しい青い風に吹かれてゐます中に、知らず知らずそんないぢけた、いやな氣持がなくなつて來ました。

「あら御覽なさいよ、健ちやんとこのあのものぐさ忠太の青服れが、近頃はあんなにいゝ顏色になつて來ましたよ。」

「眞實にさうですね、そして私の隣のあの鬼婆さんめ、あの人がこの頃はにこ〳〵して來て、時々は子供達にいゝものを吳れるやうになりましたよ。不思議ですね。」などゝ仲よく話すことが多く成つて來ました。そしてとりわけ此の國に出來た新奇な風は、お互が助け合ふといふ氣持の出て來た事であります。

春も半ば過ぎた頃ぬく〳〵と緑の若芽が土から顏を出して來ました。此時の皆の喜びはどうでしたらう、まるで國が破壞れるかと思ふやうに、こゝでもかしこでも喜びの聲が絶間ありませんでした。そして王を恐れるやうないぢけた氣持はすつかりなくなつて、益々活々として働くやうになつて來ました。

「幸ちやん、あなたの御家のはどの位になつて、僕の家のはもう五寸位ですよ。」

「あらさう、あたしの家のもその位になりましたわ。」

「僕早く蕾がほしくつて、えゝ、ほしくつてほしくつてしやうがないんですよ。」

「あたしもさうですよ。それでね、早く青い花がパット咲いた所が見たくつて見たくつてしやうがないんですよ。」

皆の熱心な祈りと働きの報いは、それから間もなく與へられて、丈高く伸びた莖からは、澤山の蕾が現はれ出て、香ひ床しく綻び初めたのさへチラリホラリと見られるやうになりました。

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

手紙（十）

渡邊たみ子

房々とした黒髪、ばつちりとした眼、勿忘草の蕾位の可愛い口を笑つて居るやうにぽつかり開いた三寸程の大きさの人形が友仙縮緬の着物に赤い緞子の帯をきちんと貝の口に結んだのが小菊の花びらを二つ並べた様な足を投げ出して雛段に座つて居りました。

　手に取つてつく〲と眺めて居る中、あつと思ひ出したのです。此の人形を十三年の昔、御別れする時に私の小さな手から貴方の御手へ御渡ししたのであつたと云ふ事を。

　よくまあ今まで、失ひもせず持つていらしつたものだと思ふと同時に、何故これを今わざわざ持つて御出でになつたのだらうと不審の念が起りました。そして又殆ど同時に何とも云ふ事の出來ない……強いて申せば悲しいやうな、嬉しいやうな、憎いやうな、なつかしいやうな、恰度管絃樂の高調に上つた時のやうな感情がむら〲とこみ上げて來るので御座いました。咽ぶやうなヴィヲロン、天に向つて祈るが如きセロ、叫ぶかと思へば、笑ふ様なのもあり、聽いて居る身は云ふに云はれぬ齒がゆい、ぢれつたい、何かに向つて顫ひ付き度い程の興奮を覺える様な、さうしたせつない、やるせのない情緒を、私は始めて味つたので御座います。追ひすがつて

「精さん、何だつて此樣もの置いていらしつたの、其譯きかして頂戴な」

と云ふたら、それで萬事を諒解する事が出來る筈ですのに、何と云ふ淡白でない自分だらうと腹立しく思ふほど、其の時の私にはそれ丈の勇氣がなかつたのです。其の夜私は卷紙にかうした意味の手紙をかきました。

私と貴方とは、もう小さい時のやうな仲よしの御友達ではないのでせうか。よそ〲しい貴方の御樣子を見ると、私は何も物が云へなくなります。再び御目にかゝつて以來、始めの中こそ私は異性と云ふ大きな溝に遮られて、餘り馴々しくしてはならない樣な氣持に囚はれて居たのですけれど、馴れては女同志のお友達と違はぬ程の親しみを持つ樣になつて來たので御座いました。いゝえ、それ以上の、と申しますと語弊が御座いますけれど、女同志の間には免れる事の出來ぬ競爭心、嫉妬心とか云ふやうな不純な分子の微塵も交らない純粹な、そして性を超越した友情を持つて結ばれたお友達としての親しみ、

それなのに貴方は何時からとなく遠のいて、私に對しては打ち解けたお話しもなすつては下さいません。幼い頃の昔語り、三年を其所にお暮らし遊ばした宮城野の廣瀬河畔や櫻が岡、私の好きな晩翠さんの詩にある土地のお話しなど興深く伺つた去年の秋が、しみ〲なつかしく思ひ出されます。

何か御氣に障つた事でもあつたのでせうか、語るに足らぬ女だと思ひ捨てゝお仕舞ひなすつたので御座いませうか。それとも又外に何かの譯があるのでせうか。

今、私は十三年振りで私の手に歸つた小さな人形を懷に抱いて、與へられた公案を解かずに參禪するやうな不安を覺えて居ります。

私の胸に確かりと活きて居る

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

のは過去の精ちゃんで、今目の前にある貴方は私の前には只不可解の人です。

と云つた様な。

幾度か繰り返し讀み返しした擧句、とう〳〵引き破つて仕舞ひました。西洋の風はよく存じませんが、戀手紙ではないにしても、用事もないのに男の人と文通すると云ふ事は、日本の淑女のなすべき事ではないと考へましたので。

何を悩み、何を思ひ煩ふと云ふ取りとめた事もないのに、おのづと吐息の洩れるやうな朝夕が幾日も續いて、卒業の日は目の前に迫りました。

試驗の終つた頃から、兄夫婦は今迄何かに囚はれて居たものが俄に自由の天地に放たれたかの様に私の前で公然に申込まれた縁談の事など話し合ふやうになりました。併し直接私に考へさせると云ふ事もないものですから、他事のやうに聞き流して自身には何も關係のないやうな氣持で居ました。そして學校時代の最後の仕事として命ぜられた卒業生總代の答辭の文を作るのに頭腦をも時間をも打ち込んで居たのです。

やつとどうやら纏めて嫂に批評して貰はふと思つて、或る夜更けてから其の居間に參りました。子供の眠つた後の家の内は森閑として、廊下を靜に居間の前に立つた時、

「それやね、風采はよし、お金持の次男ですし、其上學問もよくお出來になるから、一寸申分のないやうな人ですけれど、あんな情熱的の人は燃える時は無暗に燃えるけれど、愈々自分のものとなつて仕舞へば急に冷めるやうな事はないでせうか。恰度子供が玩具を欲がるやうにね、御覧なさい浩ちやんだつて此間三越であんなに大騷ぎして買つた自働車の玩具を、三日も經たない中にもう破壊して平氣な顔して居るぢや御座いませんか。」

「三つ子と一緒にされちや可哀想だな。

先づ俺が觀察した所ぢや頭腦も明晰してるし、人間も中々確實してるやうだ。唯資産があつて男前が好いとすると、品行の點がどうも保證は出來ないが、これは妻の手腕次第で如何にでもなる事だ。殊に今の處遊ぶ様子も見えないとすれば先づ方正と云はなければならん。」

「左様仰言ると何も申分はない様なものですけれど」

「けれどと云ふとまだ申分があるのか。いづれ一應國の兩親に相談はしなければならないが、見渡した所、あれ丈の青年は多くはないぜ。」

兄夫婦の對話が手に取るやうに聞えました。

噂

▲櫻に憧憬れて、獨り居殘つたハーテー翁は、再び踏み難く思ふ日本への置き土産にとてか、專心神の教へを說いて倦まれません。昨今は日に三四回の講演を、此處彼處の教會に臨んで、試みられて居ります。▲先日も或る町外れの小さい教會に講演されるとて、會衆よりも凡そ三十分も先んじて來られた翁は、ストーブの傍らに在つて、人々の握手を受けて居りました。十二位の女兒を伴れた父親は、その娘の聖書に記念の言葉を認めるやうにと願ひますと、女兒の頭を撫でながら、萬年筆を取り出して、何か書かれました。▲其處に眞白な髮をした腰の二重に曲つた老媼が、杖にすがつて這入つて來ました。いちはやくこれを認めたハーテー翁は、直ぐ座席を起つて、この老媼を迎へ、身をかゞめて抱きかゝへました。何の表情をする術も知らない老媼は、その傍近くの椅子に座つて、手拭を出して、そつと目を拭き、暫らく頭をたれて、只祈るばかりでした。

十六

◉家庭西洋料理講習　牛込區市ヶ谷田町二ノ二三松宮氏方で 洋人間に久しく料理方を勤めた人を招いて、ほんとうの家庭西洋料理の講習を開いて居ります。毎金曜の午後からで、月謝は二圓です。希望の方は本社迄御申込み下さい。

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

時事

●**支那出兵に決す**　朝日新聞北京特派員二日發電に依れば、支那は西伯利に四萬の兵を出す事を決定したと申します。

●**内田大使廿七日引揚**　二月廿三日露都引揚の筈であつた内田大使は、豫定より遅れて廿七日午後二時、館員一同及び在露都邦人殘留者を伴ひ米、支、暹羅、ブラジル等の使臣と同時に引揚げ、大使は哈爾賓に直行すると外務省に入電がありました。

●**印度革命とタゴール翁**　桑港發電報は、曩に印度革命陰謀者として告發を受け、目下審問中に係る卅一名の調査の結果ラビンドラナス・タゴールが同陰謀に關係ある事確實となつたと報じました。

●**教育費國庫補助可決**　今議會に提出されましたる市町村立小學校教員俸給國庫負擔法案は、曩に衆議院委員會に於て修正可決されましたが、二月廿六日の本會議に於て、委員會修正通り原案に小學校とあるを尋常小學校のみに對するものとして、市町村義務教育費國庫負擔法と改め、可決されました。

●**軍需工業動員法案提出**　政府は時局の急迫に刺戟されたる形にて、急遽各交戰國の工場動員令を參考として我國情に適した軍需工業動員法案を起草し、四日之を議會に提出しました。同法制定の後は、政府が工場の世話をし、工場にある軍人は戰線に立たずして專ら軍需品の製造に從事せしめる事となります。

●**製鐵所長官の後任**　押川則吉氏の自殺に依り首腦を失へる製鐵所は、二十七日拓殖局長官白仁武氏を其の長官に迎へました

●**常陸丸の悲運**　印度洋太平洋等を荒して此頃獨逸に歸來したと稱する獨補助巡洋艦ウオルフ號は、十五ケ月間に英米等の商船多數を撃沈し、我が郵船常陸丸をも撃沈しました。常陸丸は武裝商船でありましたから、勇ましくも敵艦と砲火を交へましたが、遂に捕獲され、後撃沈されたのです。それは、昨年九月廿六日の事で、當時敵砲彈の爲め船員十四名印度人二名の死者を出し、十一月末に至り歐洲海面で撃沈されたのであります。乘員は大部分生存し獨逸の捕虜となつた樣です。

●**富永船長の自殺**　常陸丸船長富永清藏氏は獨艦に拿捕された後多數の人命を失ひ船を沈めたる責任を重大とし、萬事窮したる後歐洲海面に船の出でたる時遺書を殘して自殺を遂げました。同船長の死は、日本男子の責任を重んずる勇壯なる志を中外に宣揚したる立派な行爲として我國の上下は之を賞揚し、畏くも叙勳の御沙汰を賜はるべしと傳へられます。神戸市にある船長の遺族はげん子夫人（三十五）と六人の子女です。明治三十七年日露戰役當時、前の常陸丸の擊沈されたる時、自刄して相果てたる須知中佐の遺族は既に皆成長して、繁榮いたして居りますが、富永船長の自殺を聞いた須知中佐未亡人千勢子は、富永船長も須知中佐も共に四十五歳を一期として同じ名の常陸丸で自殺した因縁に、非常な同情を、富永未亡人の上に注いで居るといふ事です。

●**敵艇を沈めし博多丸**　四日神戸に歸港した郵船博多丸（五八一〇噸）は、昨年十一月八日地中海面西班牙沿岸ガタ岬燈臺附近にて一隻の獨逸潜艇に襲はれましたが却つて之を砲撃して沈沒せしめたといふ事です。

●**騎兵マラソン成功**　豐橋騎兵第廿六聯隊の豐橋東京間約八十里の長途騎乘班は、二十七日拂曉豐橋を出發し三月一日朝より午後にかけて東京目黒騎兵聯隊へ到着しました。所要時間は休憩時間を入れて四十一時十四分を最短とし、五十三時五十六分を最長といたします。積雪二尺にも達せる箱根足柄の突破は勇壯な試みとして世人の注目を惹きました。我國騎乘史を飾るものであります。

●**追濱大濱間の大飛行**　海軍飛行隊の三機六將校は、二月廿七日午前六時五十分追濱を出發し一氣に東海道を飛翔して、午後零時五十分、大濱に着水しました。歸航は廿八日雨雪の爲め、一日朝八時半大濱發、五時間で追濱へ歸翔しました。此の大飛行に成功した同隊では、追濱敦賀間の大飛行を計畫中との事です。

●**記録破りの長時間飛行**　帝國飛行協會の後藤正雄氏は、東京大阪間大飛行の準備として、二月廿七日、所澤に於て機體發動機とも日本製のモ式十四年型ルノー七十馬力に搭乘し、六時間

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

二十一分の長時間飛行に成功しました。之れ本邦飛行界の最大記錄であります。」

◉**ペスト研究の犧牲者**　傳染病研究所囑托田村幸太郎氏(二十七歳)は、二月二十三日以來急性肺炎の徴候にて病臥して居りましたが、廿六日朝遂に同研究所附屬病院で死去しました。試驗の結果眞症肺ペストと判明し大騒ぎとなりましたが、幸ひ他に患者の發生を見ませんでした。氏は同研究所のペスト室に於てペスト菌の研究中、誤って感染し前途多望の身を犧牲としたのであります。

◉**新博士八名**　三月一日文部省にて、頭書の學位を授けられたる八名左の如し

□醫學博士(千葉縣平民)東條頁太郎(山梨縣平民)加茂貞一郎(東京府平民)絲引朝光(廣島縣平民)澤井俊二(愛知縣平民)坂口康□農學博士(東京府平民)奥田讓□工學博士(同)鯨井恒太郎□理學博士(同士族)山崎甚五郎

◉**船成金の學者招宴**　船成金で先頃政府へ百萬圓の金を寄附した山下龜三郎氏は、五日午後六時から日本橋常盤へ、學士院の博士連を招待し、學者達の話を聽いたといふ事です。山下氏が所謂成金と選を異にし有益な方面に財を散ずる事は賞すべきでありませう。

◉**田園都市の創立**　數年前より澁澤男等の計畫しつゝあつた田園都市は、愈々府下調布の高臺に設けられる事となり、澁澤男以下發起人となつて資本金五百萬圓の田園都市株式會社が創立事務を取り始めたと傳へられます。會社の意嚮では中產階級者に適する家屋を建て、交通の便を開いて、地上の樂園たらしめやうとの事です。

◉**グノー百年祭音樂會**　音樂春秋會の主催で樂聖グノー百年祭大演奏會が二日午後二時より上野音樂學校で開かれました。聽衆千百餘名、小倉末子、ルマノフ夫人等の演奏がありました。

◉**區役所を公設市場に**　一日開催の市參事會では、市内十五區役所を公設市場に宛てゝ白米を市價より一割安に賣る計畫を定めました。期米相場は一石廿六圓以上になり、愈々中流社會の生活まで不安になりつゝある際東京市として此の企ては時宜を得たものであります。

◉**府廳内の野菜市**　二日午前十時から府廳構内で府農會主催の木炭蔬菜類の市がありましたが、餘り多數の市民が押かけましたので、安いものを高くせり上げたりして、失敗に終りました。當日の賣上高は千六百六十圓で客數二千七百人でありました。

◉**花の日會の白米廉賣**　三日市ヶ谷見附女子商業學校で催された花の日會の白米廉賣市は、非常の盛況で二十石の米が一時間で賣切れました。五日午後の第二回も同樣の盛況でした。

◉**職工側の主張徹る**　先般同盟罷業を起した浦賀船渠會社にては、五日職工に對する賃金を一割八分方増給の事を發表しました。結局半ば以上職工側の主張が貫徹した次第です。

◉**天然痘益々蔓延**　東京市内に發生せる天然痘は、其後新患者續發して、初發以來二十數名を算するに至りました

◉**米國の飛行機郵便**　米國は紐育華盛頓間の飛行機郵便を四月十五日より毎日開通する事となり、同國陸軍省では此の目的の爲め八臺の飛行機を供給すると外電は報じました。之れ世界最初の試みであります。

編輯室より

▲去年森作潮仙女史に描いていたゞいた櫻は表裝成つて、今年は春より先きに取り出されて、壁に掲げられてあります。朝露にぬれたみづくしい櫻の葩は、原稿紙に疲れた目を何よりも勞はります。▲木内愛子女史の家庭に在る婦人の運動法は御熟讀の上、是非一部なりとも御實行になつて皆樣に丈夫になつていたゞきたいと思ひます。健康は自分と一家を明るくする幸福な道であることは、今更申す迄もございません。

十八

人事相談所

□本所は婦人週報社の附屬事業として、世の煩悶に惱める男女に同情し、精神上、生活上、其他有ゆる相談に應じ、最も善き解決を與へます。

□本所は絶對秘密の下に、結婚調査、人物調査、財產調査、男女學生品行調査、裁判上の證據調査等の御依頼に應じ、親切と誠實を以て其の任に當ります、但しこれは依頼者が至當と思はれる程の低廉な調査料で申受けます。

□本所に御相談なされたい方は、書面にて申越さるか、若しくは直接面會に來て下さい。面會時間は日曜水曜を除くの外午後零時より、午後四時迄です。

東京牛込區市ヶ谷田町二丁目十七番地
婦人週報社内(電話番町四五六六番)

人事相談所

婦人週報
(毎週金曜發行)

定價表
△壹部金五錢(郵税共)
△一ヶ月(四部又は五部)金二十錢
△三ヶ月(十三部)金六拾錢
△半年(廿六部)金壹圓拾錢
△一年金貳圓廿錢
△外國一年分金參圓

廣告料
△特等(表紙の二、四)金參拾圓
△壹等(表紙の三、白紙前付)金廿五圓
△貳等(色紙の表側)金廿貳圓
△參等(色紙の内側)金貳拾圓

注意
▲御註文は一切前金の事▲郵券代用は必ず一割増の事▲送金の爲替名宛は東京市牛込區市ヶ谷田町二丁目十七番地婦人週報社▲振替口座は東京三一六六〇番▲雜誌發送を以て領收書に代ふ

編輯兼發行人　小橋三四子
印刷人　東京市京橋區銀座四丁目一番地
印刷所　福音印刷株式會社
東京市牛込區市ヶ谷田町二丁目十七番地
發行所　婦人週報社
振替口座東京三一六六〇番
電話番町四五六六番

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

東京 女子醫學專門學校 生徒募集

○詳細ノ規則ハ郵券參錢ヲ要ス
東京市牛込區市ヶ谷河田町 電話番町二〇一九、二九九七
○募集定員第壹學年壹百名○入學資格高等女學校卒業
○入學願書提出期限三月三十日限

文部大臣認可 精華高等女學校 生徒募集

本科實科一學年百名 四年以下補缺募集 ○寄宿舍の設あり
構內に精華幼稚園あり○(市外淀橋町新宿電車停留場西へ一丁) 電話番町五五一七番

私立 女子美術學校

東京市本鄕區菊坂町 (小石川二二一四番)
裁縫、日本畫、西洋畫、刺繡、造花、編物 各科
寄宿舍ノ設備アリ

私立 佐藤高等女學校

本科 一學年 八十名
二、三學年 若干名
實科 一學年 四十名
二、三學年 若干名

生徒募集

シンガー裁縫院 生徒募集

●和洋服刺繡(東京有樂町一ノ五)
●ミシン專修 ●毎月五日迄入學

文部大臣指定 私立 女子學院 生徒募集

一學年 八十名 尋常小學卒業者ハ無試驗編入ス
各學年(五年ヲ除ク) 補缺若干名、試驗ノ上入學許可ス
本校ハ五ヶ年程度ニシテ英語ニ特色ヲ有ス
寄宿舍ノ設ケ在リテ內外ノ教師同棲シ專ラ家庭的ニシテ懇切ニ指導ス
出願期日 四月五日迄

生徒募集

家政部(四月又ハ九月入學ヲ許ス)
裁縫部、手藝部、實業部
土曜日曜部、手藝講習部
(以上各部共毎月入學ヲ許ス)
個人教授
詳細郵券三錢要ス
東京市麴町區上六番町七
私立 大妻技藝學校
電話番町一一二〇番
振替東京三一六〇九番

蛋白質に富む
植物ミルク
フード
見本袋入 拾錢
三十回分 五拾錢
婦人週報社取次

弊店の特色

御召 織式 縞染
△古手物モ新規同樣ニ相成候
△出來期日ハ最モ正確且ツ迅速ヲ旨ト致シ候
△御註文ノ際ハ御一報次第早速店員御伺御用命ニ應ズベク候
中澁谷六百十八番地
(玉川電車通西鄕邸前)
百足屋染物店
平田孫太郎

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

診察毎朝及毎夕 但祭日及日曜の他
院長診察月木金午前及木午後六時
林、峰間両副長は目下當院に在勤
東京麹町區三番町卅番地(市ヶ谷見附内)
電話番町 六二 五一六番

東洋内科醫院

院長 醫學博士 高田畊安

電話ちがさき二番

南湖院

神奈川縣茅ヶ崎海濱(從停車場半里)
河野、高橋両副長は目下當院に在勤
院長診察土曜日午後、入院診後應需
診察毎朝 但祭日及日曜及土曜の他

大黑天印 赤 白

宮崎葡萄液

宮崎葡萄液ハ「アルコール」分を含マズ最モ滋養ニ富ミ上戸ニヨク下戸ニモヨシ御婦人御子供衆ニモヨク頗ルオモシロキ理想的好飲料

大小數種化粧箱
商品切手調進仕候

宮内省御用達
東京市日本橋區通旅籠町
發賣元 甲斐産商店
電話浪花八七〇、八七一

英語生徒募集

高等女學校卒業生に適當の各級あり又年長者にして英語初歩より學ばんとする者にも懇切に教授す火金曜午後一時より二時迄特別會話の組あり月謝金二圓(ピアノ個人教授の需めに應ず)

英語專門私立 櫻井女塾
本郷區彌生町三番地 (電話小石川二六九一番)

耳鼻咽喉科專門

(入院隨時)

大野醫院

院長 耳鼻咽喉科醫 大野喜伊次
東京京橋區南鍛冶町廿七
電話京橋一〇三五

◎産婦人科◎小兒科

宅診午前 往診午後
病室、産室ノ設アリ入院ノ需メニ應ズ
院長 女醫 吉岡彌生
東京市麹町區飯田町四丁目卅一番地
電話番町 二二五七

東京至誠病院

家庭衛生講習會

一、目的 家庭に必要なる衛生及衛生マッサージを敎授す。
一、場所 赤坂區新町三丁目四十六番地婦人矯風會本部内。
一、期間 自毎月十六日至翌月十五日月水金午後二時より四時迄。
一、講習科 金十圓也前納の事。
一、人員 十名を以て定員とす。
一、證書 講習修了者には修了證書を交付す。
一、特典 講習修了者は會員として隨意に傍聽又は研究する事を得。
一、主催 婦人矯風會本部。
一、講習主任 醫師藤井孝。
右御希望の方は至急赤坂區新町三丁目四十六番地婦人矯風會本部(電話芝一七五三)に申込まれたし。

産科、婦人科、小兒科

東京府内藤新宿番衆町卅一番地
女醫 井出茂代
電話番町三六七七番

松下皮膚科醫院

○診察、午前、夜間
○京橋南八丁堀櫻橋際
(電 京 二二三一番)

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

發行所
東京市牛込區市ヶ谷田町二丁目十七番地
婦人週報社

御園白粉及御園化粧品は畏くも御料に召させ給ふ本邦唯一完全優良なる化粧料にして最新の科學に依り原料と芳香を精選し皮膚の衛生と美容の目的に適ふ配合を以てし冗費を省き包裝を飾らず實質を本位とする化粧品なり。

御料 御園白粉（みそのおしろい）

御園白粉は純無鉛製にして殺菌消毒を施したれば安全なるは勿論永久の保存と氣候の變遷に堪へ効能に變化なく濃淡自在乘りよく伸びよく斑點を生ぜず生れ乍らの美さを現す事化粧品界に其比を見ざる白粉中の模範品なり。

御園白粉
御園の月
御園の花
御園擦子
御園紙白粉
御園四季の花
御園の露
御園の蕾
御園クレーム
御園香精
御園の橘
御園香油
御園齒磨
御園ルチゲン

本舗 伊東胡蝶園 ● 發賣元 丸見屋商店

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA